МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Европейских языков и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический факультет

Евгений Викторович Дроботушенко

«____»_____20____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.07.05 История второго иностранного языка
на 108 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
«___» _____ 20____ г. №____

Профиль – Иностранные языки (английский и немецкий языки) (для набора 2024)
Форма обучения: Очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

«История второго иностранного языка (немецкий язык)»: установление закономерностей формирования и развития фонетической, грамматической и лексической систем немецкого кого языка, знакомство с основными процессами, приведшими к современному состоянию немецкого языка, а также определение места немецкого языка в ряду других языков германской ветви индоевропейской языковой семьи.

Задачи изучения дисциплины:

1. формирование научного представления о роли древнегерманских племен на территории Западной Европы;
2. выработка основ интерпретации языковых явлений с учетом данных предшествующих языковых состояний;
3. формирование представления о процессах становления фонетической системы, грамматического строя, словарного состава немецкого языка;
4. анализ системных процессов исторического изменения языка и взаимосвязей между изменениями в фонетическом и грамматическом строе языка;
5. знакомство с основными процессами, приведшими к современному состоянию немецкого языка.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «История второго иностранного языка (немецкий язык)» относится к Модулю Б1.0.07.04 Задача формирования иноязычной коммуникативной компетенции решается в течение всего срока обучения с обеспечением необходимой преемственности. Данный курс является значимым промежуточным звеном в процессе языкового обучения и образования в вузе, содействуя развитию лингвистической, социокультурной, компенсаторной и учебной компетенции студентов. Курс является базой для формирования умений и навыков понимания и производства иноязычных высказываний с опорой на грамматическую систему языка и представляет необходимую основу для дальнейшего образования по специальности. Курс тесно связан с такими дисциплинами, как фонетика и грамматика немецкого языка, лексикология, страноведение и лингвострановедение Германии и др.

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 108 часов.

Виды занятий	Семестр 4	Всего часов
Общая трудоемкость		108
Аудиторные занятия, в т.ч.	64	64

Лекционные (ЛК)	32	32
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	32	32
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	44	44
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-5	УК-5.1. Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп. УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей.	Знать: Знать: Знает терминологию немецкой грамматики и фонетики, позволяющей понимать немецкоязычные пособия / самоучители языка. Уметь: Уметь: Умеет работать с немецко-русским словарем, определяет грамматическую форму слова при чтении и адекватно интерпретирует ее, переводя учебные тексты на родной язык. Владеть: Владеть: самостоятельно читать немецкоязычные тексты различной тематики, в том числе художественные, публицистические и научно-популярные (чтение поисковое, чтение с общим охватом содержания), в случае затруднения прибегая к словарю.

УК-5	УК-5.2. Соблюдает требования уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	
УК-5	УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей.	
ПК-1	ПК-1.1 Обладает лингвистическими знаниями, включающими понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков	Знать: Знать: Знает базовую терминологию немецкой грамматики и фонетики (названия частей речи, падежей и др.), основные функции падежей и предлогов, глагольных форм; знает основное значение модальных глаголов; владеет базовым словарем по изучаемым темам (значение лексической единицы, тип склонения/спряжения, формы множественного числа существительных и основные формы глаголов, правописание и правила употребления в речи). Уметь: Уметь: продуцировать монологическое высказывание (в письменной или устной форме) по изучаемой теме в заданном объеме – около 16 – 18 предложений, используя лексику активного вокабуляра и допуская незначительное количество ошибок; в речи использует различные грамматические формы, предложения в составе развернутого высказывания не однотипны (использует адекватно формы прошедшего времени, модальные глаголы, а также несложные придаточные предложения, в которых

		допустимо нарушение порядка слов); понимает основное содержание прослушанного /только что прочитанного текста и связно отвечает на вопросы к нему; пересказывает логично и связно несложный аутентичный фабульный текст (передача основного содержания, с упрощением грамматических конструкций текста). Владеть: Владеть: Готов участвовать в повседневном иноязычном общении с соблюдением норм речевого этикета, корректным использованием лексико-грамматических средств немецкого языка; восполняя потери информации путем переспрашивания, языковой догадки; самостоятельно читать /воспринимать на слух несложные тексты, в том числе художественные и СМИ (навыки поискового чтения); продуцировать несложные немецкоязычные тексты (письмо, анкета, резюме), планировать урок с соблюдением грамматических и лексических норм немецкого языка, корректно формулировать задания и установки в классе.
ПК-1	ПК-1.2 Умеет методически разработать программу в соответствии с заявленными требованиями	Знать: Знать: терминологию по истории языка, может дать развернутые определения понятий в рамках изучаемых тем, сопоставить с явлениями современного языка. Уметь: Уметь работать с готским, двн. словарем, находить адекватный перевод анализируемым языковым единицам, объясняет основные языковые явления в отдельные периоды становления немецкого

		языка Владеть: Владеть умением выявлять основные закономерности языковых изменений
ПК-1	ПК-1.3 Владеет знаниями, методикой, и профессиональными навыками в подаче заявленного материала.	Знать: Знать: явления современного языка с точки истории развития языка. Уметь: Уметь: объяснить отдельные особенности современного немецкого языка на материале исторических текстов Владеть: Владеть умением объяснить особенности современного немецкого языка на материале текстов двн./свн. периодов

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			СРС
					ЛК	ПЗ (СЗ)	ЛР	
1	1.1	Введение в историю немецкого языка. Дописьменный период истории немецкого языка.	Цель и задачи курса. Периодизации истории немецкого языка. Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8	0	11
	1.2	Древневерхне немецкий период. Чтение		0	0	0	0	0

		текстов, анализ текстов.						
2	2.1	Средневерхне немецкий период. Подробная характеристик а звукового и грамматическ ого строя. Чтение текстов, анализ текстов.	Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8	0	11
3	3.1	Ранненововер хненемецкий период. Харак теристика звукового и гр амматическог о строя. Чтение текстов, анализ текстов.	Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8	0	11
4	4.1	Нововерхнене мецкий период.	Развитие немецкого языка в нововерхненемецкий период. Характеристика звукового и грамматического строя.	27	8	8	0	11
Итого				108	32	32	0	44

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Введение в историю немецкого языка. Дописьменны	Связь истории языка и истории народа. Внешняя и внутренняя история языка. Синхрония и диахрония. Проблема языковых изменений. Литературный немецкий	8

		й период истории немецкого языка	язык и диалекты. Национальные варианты немецкого языка.	
2	2.1	Средневерхне немецкий период.	Средневерхненемецкий период. Территориальные диалекты. Предпосылки к возникновению территориальных вариантов литературного языка. Фонологическая система средневерхненемецкого языка. Морфологическая структура средневерхненемецкого языка.	8
3	3.1	Ранненововер хненемецкий период.	Фонологическая система ранненововерхненемецкого периода Морфологическая структура ранненововерхненемецкого языка. Оформление системы показателями, число имен существительных. Изменения в системе сильных глаголов. Развитие структуры простого и сложного предложения.	8
4	4.1	Нововерхнене мецкий период.	Литературный немецкий язык и диалекты в нововерхненемецкий период.	8

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Дописьменны й период	Связь истории языка и истории народа. Анализ фонетических явлений Анализ тексов двн. периода	8
2	2.1	Древневерхне немецкий период	Языковые изменения в области гласных и согласных, Анализ тексов двн. периода	8
3	3.1	Средневерхне немецкий период	Языковые изменения в области гласных и согласных, Анализ тексов свн. периода	8
4	4.1	Нововерхнене мецкий период	Анализ тексов нвн. периода	8

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Классификация германских племён. Западно-германские племена и диалекты на территории современных стран. Культура древних германцев.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы. Подготовка презентаций	11
2	2.1	Восточная колонизация и образование колониальных диалектов. Лексика рыцарской литературы. Возникновение деловой, исторической, духовной прозы.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы Подготовка презентаций	11
3	3.1	Формирование основ литературной нормы немецкого языка.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы Чтение, перевод и анализ текстов. Подготовка презентаций.	11
4	4.1	Особенности формирования немецкой языковой нормы. Деятельность грамматиков-нормализаторов языка. Сферы применения немецкого литературного языка в XVII-XVIII вв.	Составление словаря терминов. Составление хронологической таблицы Чтение, перевод и анализ текстов. Подготовка презентаций.	11

		Роль классической немецкой литературы в закреплении письменной нормы немецкого литературного языка.		

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

Фонд оценочных средств

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. 7.1.1. Печатные издания 1.Рахманова Н.И. История немецкого языка: От теории к практике : учеб.пособие / Рахманова Наталия Игоревна, Цветаева Елена Николаевна. - Москва : Высшая школа, 2004. - 334 с. 2.Москальская О.И. История немецкого языка : учеб.пособие. - Москва : Академия, 2003. - 288 с. 3.Филичева Н. И. История немецкого языка : учеб.пособие / Филичева Нинель Ильинична. - Москва : Академия, 2003. - 304 с. 4.Зиндер Лев Рафаилович. Практикум по истории немецкого языка / Зиндер Лев Рафаилович, Строева Татьяна Викторовна. - Ленинград : Просвещение, 1977. - 303 с.

5.1.2. Издания из ЭБС

1. Иванов А.В. История немецкого языка: тесты: Учебное пособие./Иванов Анатолий Владимирович. - М.: Издательство Юрайт, 2017. - 208. – (Бакалавр и магистр. Ссылка на ресурс:http://www.biblio-online.ru/book/94640879-F3EC-40E2-8377- 864258919CB6

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. Гухман Мирра Моисеевна. История немецкого литературного языка 9-15 вв. / Гухман Мирра Моисеевна, Семенюк Наталья Николаевна. - Москва : Наука, 1983. - 198 с. 2.Москальская Ольга Ивановна.История немецкого языка : учеб.пособие / Москальская Ольга Ивановна. - Москва : Академия, 2003. - 288 с. 3.Рахманова Н.И. История немецкого языка: От теории к практике : учеб.пособие / Рахманова Наталия Игоревна, Цветаева Елена Николаевна. - Москва : Высшая школа, 2004. - 334 с. 4.Чемоданов Николай Сергеевич.Хрестоматия по истории немецкого языка : учеб. пособие / Чемоданов Николай Сергеевич. - Москва : Высшая школа, 1978. - 288 с.

5.2.2. Издания из ЭБС

1. Родин Олегович Федорович. Федеративная республика Германии.:Учебное пособие/ - М.: Издательство Юрайт, 2017. – 447 Ссылка на ресурс http://www.biblio-online.ru/book/69E6BED3-9DE4-4A57-8B72-CB7FFFC3FEDF

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
ЭБС IPRbooks; Договор № 339/12-65П.www.iprbookshop.ru ЭБС «Лань»; Гражданско-правовой договор № 66П.www.e.lanbook.ru ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»; Гражданско-правовой договор № IV13-397П. http: //rucont.ru/ ЭБС IPRbooks; Гражданско–правовой договор № 538/13/ IV13-371П ЭБС IPRbooks; Гражданско–правовой договор № 538/13/ IV13-371П. ЭБС «БИБЛИОРОССИКА»; Договор № 53Б/223/15-6 www.bibliorossica.com ЭБС «БИБЛИОРОССИКА»; Договор № 53Б/223/15-6 www.bibliorossica.com ЭБС IPRbooks; Договор № 1196/15/223П/15-104.www.iprbookshop.ru ЭБС «Университетская библиотека онлайн»; Договор № 204-11/15/223/16-7. www.biblioclub.ru ЭБС «Университетская библиотека онлайн»; Договор № 204-11/15/223/16-7. www.biblioclub.ru ЭБС «Лань»; Договор № 223/17-28. www.e.lanbook.ru ЭБС «Юрайт»; Договор № 223/17-27 www.biblio-online.ru ЭБС «Консультант студента»; Договор № 223/17-12www.studentlibrary.ru ЭБС «Троицкий мост»; Договор № 223 П/17-121 www.trmost.ru ЭБС «Лань»; Договор № 223/17-28 www.e.lanbook.ru ЭБС «Юрайт»; Договор № 223/17-27. www.biblio-online.ru ЭБС «Консультант студента»; Договор № 223/17-12 www.studentlibrary.ru «Электронно-библиотечная система elibrary»; Договор № 223/17-11 «Электронная библиотека диссертаций»; Договор № 095/04/0066/223/17-43	http://www.deutsch-lernen.com

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для проведения лабораторных занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для курсового проектирования(выполнения курсовых работ)	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	
Учебные аудитории для текущей аттестации	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Учебный материал охватывает внешнюю историю германских языков, их эволюцию в контексте истории народов, изменений энтографических условий с учетом контактов древнегерманских народов с носителями других культур и языков. Изучение материала ведет к познанию процессов и закономерностей эволюции языковой системы в рамках отдельных германских языков, в первую очередь, немецкого и английского.

Практика преподавания дисциплины демонстрирует тот факт, что, несмотря на доступность необходимой информации по дисциплине (наличие учебников, учебных и учебно-методических пособий и печатном виде, в ЭБС, возможность получения информации из ресурсов сети интернет и т.д.), серьезные затруднения у студентов вызывают анализ, синтез, систематизация материала, а также выделение в нем принципиальных и сущностных аспектов, отвечающим современным научным концепциям и подходам.

В связи с этим основным источником теоретического материала по дисциплине выступают лекции, посещение которых является обязательной составляющей успешного освоения дисциплины.

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение

следующих требований:
- обязательное посещение всех лекционных и практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:
- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала, представленного на лекционных занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к практическим и семинарским занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:
- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Разработчик/группа разработчиков:
Ирина Анатольевна Боброва

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой
_____ «___»_____20____г.